







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بسم الله الرحمن الرحيم



بسم الله الرحمن الرحيم

در بیان نظام و کمال نبوت و صانع

بسم الله الرحمن الرحيم

محمد الذي حرك لسانه وسكن الغيرة والصلوة والسلام على رسوله محمد الذي هو  
 صاحب الهداية وعلى آله واصحابه الذين خذفوا علل الغواية + اما بعد **مفتول**  
 لا تحي الى الشفران محمد عبيد الرحمن بن الحلج محمد روشن خان  
 كانه الله يجمعها بحسن ان يلا ما كان علم التصريف اتم العلوم + والحق  
 من المتون كالشمس بين النجوم + شموله على فرائد لطيفة + وقوله  
 لتست في حضرة من له توق في القنون البقية والاوس +  
 وتوغل في العلوم العقلية والعقلية + الجبذ الاسع + والسريع  
 المودعي + مولانا سيدنا المولوي الحكيم السيد نور علي سلمه الله القوي +  
 قافا وبعد تصحيح المتن حاشي مفيدة تنزل من اللفظ معابه + ويواصل تبينه  
 تكشف عن وجه المعاني الثابتة + وسماها بكل انزجاني + في توضيح المباني +  
 حق التصنيف والتأليف + لهذا العبد الضعيف + نجار بحد الله كانه حريقة من جد  
 البستان بلور وضمة من رياض الجنان + فارجو من الطلاب ان لا يسوني من دعار الخ  
 ومن باب المطالع ان لا يلقوا بايديهم الى الضيع عن لا يطبعون هذا الكتاب بغير الاجازة بلانه  
 داخل في قدر الاماره فطبعه خيرا جاز في جرم بحسب القانون كما يطلع عليه الماهر  
 ولنبدا بفرس هذا الكتاب والى الله بالبرج والمآب

هذا الكتاب من كتب  
 دار الفقه  
 في شهر ربيع الثاني  
 سنة ١٢٨٥  
 في مدينة  
 قندهار

## فهرس فصول كتاب رنجاني

١	فصل في اشارة تصريف	١٩	فصل المضاعف	٢٢	فصل المعتل
٢٨	فصل حكم المهور	٣١	فصل في اسماء امالي كنهها والمكان	٣٢	فصل في

بسم الله الرحمن الرحيم

اعلم ان التصريف في اللغة التغيير في  
الصناعة تحويل الاصل الواحد الى امثلة  
مختلفة لمعان مقصودة لا يحصل الا بسبب اقسام الفعل  
اثلاثي واثني واصل وكل واحد منهما اما  
مجرى او مزيدية وكل واحد منهما اما  
سال او غير سال ونعني بالسالم  
ما سلبت حروف الاصطلاح التي تفتل بل

12345678910111213141516171819202122232425262728293031323334353637383940414243444546474849505152535455565758596061626364656667686970717273747576777879808182838485868788899091929394959697989910010110210310410510610710810911011111211311411511611711811912012112212312412512612712812913013113213313413513613713813914014114214314414514614714814915015115215315415515615715815916016116216316416516616716816917017117217317417517617717817918018118218318418518618718818919019119219319419519619719819920020120220320420520620720820921021121221321421521621721821922022122222322422522622722822923023123223323423523623723823924024124224324424524624724824925025125225325425525625725825926026126226326426526626726826927027127227327427527627727827928028128228328428528628728828929029129229329429529629729829930030130230330430530630730830931031131231331431531631731831932032132232332432532632732832933033133233333433533633733833934034134234334434534634734834935035135235335435535635735835936036136236336436536636736836937037137237337437537637737837938038138238338438538638738838939039139239339439539639739839940040140240340440540640740840941041141241341441541641741841942042142242342442542642742842943043143243343443543643743843944044144244344444544644744844945045145245345445545645745845946046146246346446546646746846947047147247347447547647747847948048148248348448548648748848949049149249349449549649749849950050150250350450550650750850951051151251351451551651751851952052152252352452552652752852953053153253353453553653753853954054154254354454554654754854955055155255355455555655755855956056156256356456556656756856957057157257357457557657757857958058158258358458558658758858959059159259359459559659759859960060160260360460560660760860961061161261361461561661761861962062162262362462562662762862963063163263363463563663763863964064164264364464564664764864965065165265365465565665765865966066166266366466566666766866967067167267367467567667767867968068168268368468568668768868969069169269369469569669769869970070170270370470570670770870971071171271371471571671771871972072172272372472572672772872973073173273373473573673773873974074174274374474574674774874975075175275375475575675775875976076176276376476576676776876977077177277377477577677777877978078178278378478578678778878979079179279379479579679779879980080180280380480580680780880981081181281381481581681781881982082182282382482582682782882983083183283383483583683783883984084184284384484584684784884985085185285385485585685785885986086186286386486586686786886987087187287387487587687787887988088188288388488588688788888989089189289389489589689789889990090190290390490590690790890991091191291391491591691791891992092192292392492592692792892993093193293393493593693793893994094194294394494594694794894995095195295395495595695795895996096196296396496596696796896997097197297397497597697797897998098198298398498598698798898999099199299399499599699799899910001001100210031004100510061007100810091010101110121013101410151016101710181019102010211022102310241025102610271028102910301031103210331034103510361037103810391040104110421043104410451046104710481049105010511052105310541055105610571058105910601061106210631064106510661067106810691070107110721073107410751076107710781079108010811082108310841085108610871088108910901091109210931094109510961097109810991100110111021103110411051106110711081109111011111112111311141115111611171118111911201121112211231124112511261127112811291130113111321133113411351136113711381139114011411142114311441145114611471148114911501151115211531154115511561157115811591160116111621163116411651166116711681169117011711172117311741175117611771178117911801181118211831184118511861187118811891190119111921193119411951196119711981199120012011202120312041205120612071208120912101211121212131214121512161217121812191220122112221223122412251226122712281229123012311232123312341235123612371238123912401241124212431244124512461247124812491250125112521253125412551256125712581259126012611262126312641265126612671268126912701271127212731274127512761277127812791280128112821283128412851286128712881289129012911292129312941295129612971298129913001

[illegible]

بالحروف العينية واللام من حروف العلة والهمزة  
والضعيف اما التثلاثي المجرى فان كان ماضيه  
على وزن فاعل مفتوح العين فمضارع فعله  
يفعل بضم العين كالكسر ما نحو فاعل مضارع  
يفعل بضم العين على يفعل مفتوح العين اذا كان عين  
فعله او لامه او حروف الخلق وسبب الهمزة  
والساو والعين والحاء والعين والحاء نحو سأل  
فيسأل ومنع منع وايلي يالي شاذ وان كان ماضيه  
على فعل مكسور العين فمضارع فعله يفعل بفتح العين  
نحو علم يعلم وتقييحي على وزن فاعل مكسور  
العين اذا كان مثالا نحو وثقت ببيت الامانة

بالحروف العينية واللام من حروف العلة والهمزة  
والضعيف اما التثلاثي المجرى فان كان ماضيه  
على وزن فاعل مفتوح العين فمضارع فعله  
يفعل بضم العين كالكسر ما نحو فاعل مضارع  
يفعل بضم العين على يفعل مفتوح العين اذا كان عين  
فعله او لامه او حروف الخلق وسبب الهمزة  
والساو والعين والحاء والعين والحاء نحو سأل  
فيسأل ومنع منع وايلي يالي شاذ وان كان ماضيه  
على فعل مكسور العين فمضارع فعله يفعل بفتح العين  
نحو علم يعلم وتقييحي على وزن فاعل مكسور  
العين اذا كان مثالا نحو وثقت ببيت الامانة

بالحروف العينية واللام من حروف العلة والهمزة  
والضعيف اما التثلاثي المجرى فان كان ماضيه  
على وزن فاعل مفتوح العين فمضارع فعله  
يفعل بضم العين كالكسر ما نحو فاعل مضارع  
يفعل بضم العين على يفعل مفتوح العين اذا كان عين  
فعله او لامه او حروف الخلق وسبب الهمزة  
والساو والعين والحاء والعين والحاء نحو سأل  
فيسأل ومنع منع وايلي يالي شاذ وان كان ماضيه  
على فعل مكسور العين فمضارع فعله يفعل بفتح العين  
نحو علم يعلم وتقييحي على وزن فاعل مكسور  
العين اذا كان مثالا نحو وثقت ببيت الامانة

بالحروف العينية واللام من حروف العلة والهمزة  
والضعيف اما التثلاثي المجرى فان كان ماضيه  
على وزن فاعل مفتوح العين فمضارع فعله  
يفعل بضم العين كالكسر ما نحو فاعل مضارع  
يفعل بضم العين على يفعل مفتوح العين اذا كان عين  
فعله او لامه او حروف الخلق وسبب الهمزة  
والساو والعين والحاء والعين والحاء نحو سأل  
فيسأل ومنع منع وايلي يالي شاذ وان كان ماضيه  
على فعل مكسور العين فمضارع فعله يفعل بفتح العين  
نحو علم يعلم وتقييحي على وزن فاعل مكسور  
العين اذا كان مثالا نحو وثقت ببيت الامانة



محسب و اخواته وان كان ماضيه  
 على فعل مصوم العين مضارعه يفعل مضارع العين  
 نحو حسن حسن و اخواته اما المفاعلي المحسب  
 فهو فعل كسر ج و حشر و حشر اجا و اما  
 التثنية المفعول عليه ثلثة اقسام  
 الاول ما كان ماضيه على اربعة احرف فهو  
 افعل نحو اكرم اكراما و قتل نحو قتل قتل  
 و فاعل نحو قاتل مقاتله وقت الا و قاتلا الاثانه  
 ما كان ماضيه على خمسة احرف اما اوله التام  
 مثل تفعل نحو تكسر و قاتل نحو قاتل قاتلا  
 و اما اوله النقص مثل انفعل نحو انقطع القطع

محسب و اخواته وان كان ماضيه  
 على فعل مصوم العين مضارعه يفعل مضارع العين  
 نحو حسن حسن و اخواته اما المفاعلي المحسب  
 فهو فعل كسر ج و حشر و حشر اجا و اما  
 التثنية المفعول عليه ثلثة اقسام  
 الاول ما كان ماضيه على اربعة احرف فهو  
 افعل نحو اكرم اكراما و قتل نحو قتل قتل  
 و فاعل نحو قاتل مقاتله وقت الا و قاتلا الاثانه  
 ما كان ماضيه على خمسة احرف اما اوله التام  
 مثل تفعل نحو تكسر و قاتل نحو قاتل قاتلا  
 و اما اوله النقص مثل انفعل نحو انقطع القطع



[illegible]

وَأَفْعَلُ شُجُوًّا جَمْعُ اجْتِمَاعٍ وَأَفْعَلُ شُجُوًّا جَمْعُ اجْتِمَاعٍ  
بَيِّنَاتُ الْوَقْفَةِ وَالْأَمْرِ

الثالث ما كان ماضيه على ستة احرف مثل

استفعل نحو استخرج استخرجا و افعل نحو

احسان حمید الی و انھو جل سحر اعشوشہ شبایا  
چون از تو بگویم کلام کریم بکنند معنی دوی را اندر دوی

وَأَفْعُولٌ كَوَاجِلُهُ إِذَا جُلُوْا إِذَا وَافْعُولٌ كَوَاجِلُهُ إِذَا جُلُوْا إِذَا وَافْعُولٌ كَوَاجِلُهُ إِذَا جُلُوْا إِذَا

آفتاب ساو افغانی انخوا سلطنتی استیلقت ابرواما  
این پرو باب الحقیقت با بر غیر پس دگلو ناه و پنجالی محل بیت

الرياحي المزيج فاشتهته شاشته يلقق لكل

لقد خرجت من هذا العالم كالموتى

احسن نجات او افضل کمال کما فی شعر  
 از دهم ۱۱۱  
 موی بدن بنفشه است

شبيه الفعل اما متعدي وهو الفعل الذي

يَتَعَدَّى مِنَ الْفَاعِلِ إِلَى الْمَفْعُولِ بِهَذَا كَقَوْلِكَ

[illegible]

ضربت زید او یسی ایضا و اقوا و مجاوزا  
ای المفعول نموده علی المفعول المجاوزة للمفعول  
 و یا غیر متعبد و هو الازد سے لم تجاوز الفاعل  
 کقولک حسن زید و یسی الازما و غیره و افعو  
نموده علی المفعول نموده علی المفعول  
 تعبد فی مثل لائے البحر و تبضعیف  
 العین او بالضم کقولک فرحت زید او اجاسته  
فی فیه اللام نموده علی المفعول  
 و جرت البحر فی الکمل نحو و هبت زید و انطلقت  
و هبت زید نموده علی المفعول  
 فصل فی امثلة تصریف هذه الافعال  
 اما الماسی فموا الفعل الذی دل علی معنی  
الماسی نموده علی المفعول  
 و جید فی الزمان الماسی فالبی المفعول منسبه  
 ما کان اوله مفتوحا و کان اول متحرک منسبه  
 مفتوحا مثال نصر نصر و انصرت انصرتا

این ضربت زید او یسی ایضا و اقوا و مجاوزا  
 و یا غیر متعبد و هو الازد سے لم تجاوز الفاعل  
 کقولک حسن زید و یسی الازما و غیره و افعو  
 تعبد فی مثل لائے البحر و تبضعیف  
 العین او بالضم کقولک فرحت زید او اجاسته  
 و جرت البحر فی الکمل نحو و هبت زید و انطلقت  
 فصل فی امثلة تصریف هذه الافعال  
 اما الماسی فموا الفعل الذی دل علی معنی  
 و جید فی الزمان الماسی فالبی المفعول منسبه  
 ما کان اوله مفتوحا و کان اول متحرک منسبه  
 مفتوحا مثال نصر نصر و انصرت انصرتا

و یا غیر متعبد و هو الازد سے لم تجاوز الفاعل  
 کقولک حسن زید و یسی الازما و غیره و افعو  
 تعبد فی مثل لائے البحر و تبضعیف  
 العین او بالضم کقولک فرحت زید او اجاسته  
 و جرت البحر فی الکمل نحو و هبت زید و انطلقت  
 فصل فی امثلة تصریف هذه الافعال  
 اما الماسی فموا الفعل الذی دل علی معنی  
 و جید فی الزمان الماسی فالبی المفعول منسبه  
 ما کان اوله مفتوحا و کان اول متحرک منسبه  
 مفتوحا مثال نصر نصر و انصرت انصرتا

و یا غیر متعبد و هو الازد سے لم تجاوز الفاعل  
 کقولک حسن زید و یسی الازما و غیره و افعو  
 تعبد فی مثل لائے البحر و تبضعیف  
 العین او بالضم کقولک فرحت زید او اجاسته  
 و جرت البحر فی الکمل نحو و هبت زید و انطلقت  
 فصل فی امثلة تصریف هذه الافعال  
 اما الماسی فموا الفعل الذی دل علی معنی  
 و جید فی الزمان الماسی فالبی المفعول منسبه  
 ما کان اوله مفتوحا و کان اول متحرک منسبه  
 مفتوحا مثال نصر نصر و انصرت انصرتا

و یا غیر متعبد و هو الازد سے لم تجاوز الفاعل  
 کقولک حسن زید و یسی الازما و غیره و افعو  
 تعبد فی مثل لائے البحر و تبضعیف  
 العین او بالضم کقولک فرحت زید او اجاسته  
 و جرت البحر فی الکمل نحو و هبت زید و انطلقت  
 فصل فی امثلة تصریف هذه الافعال  
 اما الماسی فموا الفعل الذی دل علی معنی  
 و جید فی الزمان الماسی فالبی المفعول منسبه  
 ما کان اوله مفتوحا و کان اول متحرک منسبه  
 مفتوحا مثال نصر نصر و انصرت انصرتا

و یا غیر متعبد و هو الازد سے لم تجاوز الفاعل  
 کقولک حسن زید و یسی الازما و غیره و افعو  
 تعبد فی مثل لائے البحر و تبضعیف  
 العین او بالضم کقولک فرحت زید او اجاسته  
 و جرت البحر فی الکمل نحو و هبت زید و انطلقت  
 فصل فی امثلة تصریف هذه الافعال  
 اما الماسی فموا الفعل الذی دل علی معنی  
 و جید فی الزمان الماسی فالبی المفعول منسبه  
 ما کان اوله مفتوحا و کان اول متحرک منسبه  
 مفتوحا مثال نصر نصر و انصرت انصرتا

[illegible]

سَتَقْبِلُوا وَانْزِلُوا اَوْخَلَيْتُ عَلَيْهِ السَّيِّدُ اَوْ سَوْفَ قَعَلْتُ

[illegible]



سید فعل او سوف یفعل اختص بزمان الاستقبال  
 واو لا دخلت علیه لام الابتداء اختص بالحال  
 المضارع منه مقتوحا الا ما كان ماضیه علی  
 اربعة احرف فان حرف المضارعة منه یكون  
 مضموما ابداء نحو یخیرم ونقیل ونقیح  
 وعلامته بن ساء هذه الاربعة للفاعل كون  
 الحرف المتی قبل آخره كسورا ابداء مثاله من یفعل نحو  
 یضرب ویعلم ویخیرم ونقیل  
 ونقیح ویکیسرو یقیباعت ویقیطع ویخشیع

سید فعل او سوف یفعل اختص بزمان الاستقبال  
 واو لا دخلت علیه لام الابتداء اختص بالحال  
 المضارع منه مقتوحا الا ما كان ماضیه علی  
 اربعة احرف فان حرف المضارعة منه یكون  
 مضموما ابداء نحو یخیرم ونقیل ونقیح  
 وعلامته بن ساء هذه الاربعة للفاعل كون  
 الحرف المتی قبل آخره كسورا ابداء مثاله من یفعل نحو  
 یضرب ویعلم ویخیرم ونقیل  
 ونقیح ویکیسرو یقیباعت ویقیطع ویخشیع

وان كان الحرف قبل آخره كسورا ابداء مثاله من یفعل نحو  
 یضرب ویعلم ویخیرم ونقیل ونقیح ویکیسرو یقیباعت  
 ویقیطع ویخشیع

سید فعل او سوف یفعل اختص بزمان الاستقبال  
 واو لا دخلت علیه لام الابتداء اختص بالحال  
 المضارع منه مقتوحا الا ما كان ماضیه علی  
 اربعة احرف فان حرف المضارعة منه یكون  
 مضموما ابداء نحو یخیرم ونقیل ونقیح  
 وعلامته بن ساء هذه الاربعة للفاعل كون  
 الحرف المتی قبل آخره كسورا ابداء مثاله من یفعل نحو  
 یضرب ویعلم ویخیرم ونقیل ونقیح ویکیسرو یقیباعت  
 ویقیطع ویخشیع

المؤنث فخانه شمسیر کالو اوسنے جمع المذکر

وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ  
وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ  
لِلْمَفْعُولِ مِنْهُ مَا كَانَ حَرْفَ الْمَضَارِعِ  
أَيُّ مِنَ الْمَضَارِعِ  
ثُمَّ مَقْبُولٌ مَا قَبِلَ آخِرُهُ مَقْبُولٌ خَوْصِيَّةٌ  
أَيُّ مَقْبُولٌ خَوْصِيَّةٌ  
يُخْرِجُ وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ وَيُخْرِجُ  
وَأَعْلَمُ أَنَّهُ يَدْخُلُ عَلَى الْفِعْلِ الْمَضَارِعُ  
وَلَا النَّافِعَتَانِ فَلَا تَغْيِيرُ فِي صِيغَتِهِ تَقُولُ لَا يَنْصُرُ  
لَا يَنْصُرُ إِلَى آخِرِهِ وَيَدْخُلُ عَلَيْهِ الْجَائِزُ فِيهِ  
جَمْعُ الْوَاحِدِ الْوَاحِدُ وَنُونُ التَّثْنِيَّةِ وَالْجَمْعُ الْمَذْكُورُ  
وَالْوَاحِدُ الْمُنْجَلِبُ وَلَا يَحْذِفُ نُونُ جَمَاعَةِ  
الْمَوْنُثِ فَإِنَّهُ يَسْمَى كَالْوَاوِ فِي جَمْعِ الْمَذْكُورِ





لا تَنْصُرُوا الْاِثْمَ وَالْاِثْمُ لَا يَنْصُرُكُمْ  
 وَفِي نَفْسِ الْحَافِظِ لَا تَنْصُرُوا الْاِثْمَ وَالْاِثْمُ لَا يَنْصُرُكُمْ  
 لَا تَنْصُرُوا الْاِثْمَ وَالْاِثْمُ لَا يَنْصُرُكُمْ وَكَذَلِكَ اُقْيَاسُ  
 سَائِرِ الْاِمْتِنَانِ وَاما الْاَمْرُ بِالصِّغَةِ وَهُوَ اَمْرُ  
 الْحَافِظِ بِالْمَوْجِبِ لَفْظِ الْمَضَارِعِ  
 الْجَزْمُ قَدْ كَانَ مَابَعْدَ حَرْفِ الْمَضَارِعِ  
 مَتَحَرِّجًا فَتُسْقِطُ مِنْ حَرْفِ الْمَضَارِعِ وَتَمَانِي  
 بِصُورَةِ الْبَاسِ مَجْزُومًا فَتَقُولُ فِي الْاَمْرِ  
 تَحْرِجُ وَحَرَجٌ وَحَرَجًا وَحَرَجًا وَحَرَجًا  
 وَحَرَجًا وَحَرَجًا وَحَرَجًا وَحَرَجًا وَحَرَجًا  
 وَتَكْثُرُ وَتَبَاعُدُ وَتَحْرِجُ وَانْ كَانَ مَابَعْدَ

لا تَنْصُرُوا الْاِثْمَ وَالْاِثْمُ لَا يَنْصُرُكُمْ  
 وَفِي نَفْسِ الْحَافِظِ لَا تَنْصُرُوا الْاِثْمَ وَالْاِثْمُ لَا يَنْصُرُكُمْ  
 لَا تَنْصُرُوا الْاِثْمَ وَالْاِثْمُ لَا يَنْصُرُكُمْ وَكَذَلِكَ اُقْيَاسُ  
 سَائِرِ الْاِمْتِنَانِ وَاما الْاَمْرُ بِالصِّغَةِ وَهُوَ اَمْرُ  
 الْحَافِظِ بِالْمَوْجِبِ لَفْظِ الْمَضَارِعِ  
 الْجَزْمُ قَدْ كَانَ مَابَعْدَ حَرْفِ الْمَضَارِعِ  
 مَتَحَرِّجًا فَتُسْقِطُ مِنْ حَرْفِ الْمَضَارِعِ وَتَمَانِي  
 بِصُورَةِ الْبَاسِ مَجْزُومًا فَتَقُولُ فِي الْاَمْرِ  
 تَحْرِجُ وَحَرَجٌ وَحَرَجًا وَحَرَجًا وَحَرَجًا وَحَرَجًا  
 وَتَكْثُرُ وَتَبَاعُدُ وَتَحْرِجُ وَانْ كَانَ مَابَعْدَ

[illegible]

وَمَنْزِلُ الْمَلَائِكَةِ وَسَمْعُ كَانِ فَسَمِعَ فَعَلْ صَادَا  
اصلة منزلة ١٢  
 او صَادَا او طَار او طَارَ قَلْبِت تَاوَهُ طَارَ فَعَلْ قَوْل  
 فِي افْعَلْ مِنْ الصَّحِاحِ صَطْلُ وَمِنْ الضَّرْبِ  
اصلة ضرب ١٢  
 خَطَرِ وَمِنْ الظُّرُوفِ وَمِنْ الظُّلْمِ  
اصلة ظلم ١٢  
 اضْطَلَّ وَلِذَلِكَ سَاوَرُ شَصَفَاتِهِ نَحْوُ اصْطَلَحَ  
اصلة اضطر ١٢  
 يَصْطَلِحُ اصْطِلَاحًا فَوَصْطَلِحُ وَذَاكَ مَصْطَلِحُ  
 عَلَيْهِ وَالْاَصْرُ صَطْلُ وَالنَّهْيُ لَا تَصْطَلِحُ وَسَمْعُ  
 كَانِ فَلَمَّا افْعَلْ وَالَا او ذَالَا او زَارَ قَلْبِت  
 تَاوَهُ وَالَا فَعَلْ فِي افْعَلْ مِنْ الدَّرَجَةِ وَالذِّكْرُ  
و هو الذم ١٢  
 وَالزَّحْرُ او زَارَ او ذَكَرَ وَازْدَجَرَ وَيُطَقُّ الْفَعْلُ  
و هو المفعول ١٢  
 غَيْرَ الْمَاخِضِ وَالْحَالِ نُونَانِ لِلتَّكْيِيفِ خَفِيفَةً  
حال ١٢

وَمَنْزِلُ الْمَلَائِكَةِ وَسَمْعُ كَانِ فَسَمِعَ فَعَلْ صَادَا  
 او صَادَا او طَار او طَارَ قَلْبِت تَاوَهُ طَارَ فَعَلْ قَوْل  
 فِي افْعَلْ مِنْ الصَّحِاحِ صَطْلُ وَمِنْ الضَّرْبِ  
 خَطَرِ وَمِنْ الظُّرُوفِ وَمِنْ الظُّلْمِ  
 اضْطَلَّ وَلِذَلِكَ سَاوَرُ شَصَفَاتِهِ نَحْوُ اصْطَلَحَ  
 يَصْطَلِحُ اصْطِلَاحًا فَوَصْطَلِحُ وَذَاكَ مَصْطَلِحُ  
 عَلَيْهِ وَالْاَصْرُ صَطْلُ وَالنَّهْيُ لَا تَصْطَلِحُ وَسَمْعُ  
 كَانِ فَلَمَّا افْعَلْ وَالَا او ذَالَا او زَارَ قَلْبِت  
 تَاوَهُ وَالَا فَعَلْ فِي افْعَلْ مِنْ الدَّرَجَةِ وَالذِّكْرُ  
 وَالزَّحْرُ او زَارَ او ذَكَرَ وَازْدَجَرَ وَيُطَقُّ الْفَعْلُ  
 غَيْرَ الْمَاخِضِ وَالْحَالِ نُونَانِ لِلتَّكْيِيفِ خَفِيفَةً



ساكنة ونقصانية مفتوحة الا فيما تختص به وفعل  
 الاثنين وجماعة النصارى في مفسورة ابداء  
 فيه فتقول اذ هي بيان واذهبان في خط  
 الفبايع دون جمع المونث لتفصيل من  
 النونات ولا تدخلها الخفيفة لانه يلزم  
 التقاء الساكنين على غير حده فان التقاء  
 الساكنين انما يجوز اذا كان الاول حرف  
 مد والثاني مدغما نحو دابة ويحذف من  
 الفعل معهما النون في الامثلة الخمسة  
 وهي يفعلان وتفعلان ويفعلون وتفعلون  
 وتفعلين ويحذف واو يفعلون وتفعلون

[illegible]

و یا رفعلین الا اذا انفتح ما قبلها نحو لا تخشون  
ولا تخشین و تسبلون و آثارین و قسح  
آخر الفعل اذا كان فعل الواحد و  
الواحدة الغائبة و ضم اذا كان فعل جماعة  
الذكور و كسیر اذا كان فعل بالواحدة الخاتمة  
فقول في امر الغائب متوكدا بالنون الثقيلة  
يَنْصُرَنَّ يَنْصُرَانِ يَنْصُرَنَّ لِيَنْصُرَنَّ  
لِيَنْصُرَانِ لِيَنْصُرَنَّ و بالتخفيف يَنْصُرُنْ  
يَنْصُرُنْ لِيَنْصُرَنَّ و في الامر الحاضر  
بالتثنية انْصُرْ انْصُرَا انْصُرْ انْصُرَا  
انْصُرْ انْصُرَا و بالتخفيف انْصُرُنْ انْصُرُنْ

و یا رفعلین الا اذا انفتح ما قبلها نحو لا تخشون  
ولا تخشین و تسبلون و آثارین و قسح  
آخر الفعل اذا كان فعل الواحد و  
الواحدة الغائبة و ضم اذا كان فعل جماعة  
الذكور و كسیر اذا كان فعل بالواحدة الخاتمة  
فقول في امر الغائب متوكدا بالنون الثقيلة  
يَنْصُرَنَّ يَنْصُرَانِ يَنْصُرَنَّ لِيَنْصُرَنَّ  
لِيَنْصُرَانِ لِيَنْصُرَنَّ و بالتخفيف يَنْصُرُنْ  
يَنْصُرُنْ لِيَنْصُرَنَّ و في الامر الحاضر  
بالتثنية انْصُرْ انْصُرَا انْصُرْ انْصُرَا  
انْصُرْ انْصُرَا و بالتخفيف انْصُرُنْ انْصُرُنْ

و یا رفعلین الا اذا انفتح ما قبلها نحو لا تخشون  
ولا تخشین و تسبلون و آثارین و قسح  
آخر الفعل اذا كان فعل الواحد و  
الواحدة الغائبة و ضم اذا كان فعل جماعة  
الذكور و كسیر اذا كان فعل بالواحدة الخاتمة  
فقول في امر الغائب متوكدا بالنون الثقيلة  
يَنْصُرَنَّ يَنْصُرَانِ يَنْصُرَنَّ لِيَنْصُرَنَّ  
لِيَنْصُرَانِ لِيَنْصُرَنَّ و بالتخفيف يَنْصُرُنْ  
يَنْصُرُنْ لِيَنْصُرَنَّ و في الامر الحاضر  
بالتثنية انْصُرْ انْصُرَا انْصُرْ انْصُرَا  
انْصُرْ انْصُرَا و بالتخفيف انْصُرُنْ انْصُرُنْ

و یا رفعلین الا اذا انفتح ما قبلها نحو لا تخشون  
ولا تخشین و تسبلون و آثارین و قسح  
آخر الفعل اذا كان فعل الواحد و  
الواحدة الغائبة و ضم اذا كان فعل جماعة  
الذكور و كسیر اذا كان فعل بالواحدة الخاتمة  
فقول في امر الغائب متوكدا بالنون الثقيلة  
يَنْصُرَنَّ يَنْصُرَانِ يَنْصُرَنَّ لِيَنْصُرَنَّ  
لِيَنْصُرَانِ لِيَنْصُرَنَّ و بالتخفيف يَنْصُرُنْ  
يَنْصُرُنْ لِيَنْصُرَنَّ و في الامر الحاضر  
بالتثنية انْصُرْ انْصُرَا انْصُرْ انْصُرَا  
انْصُرْ انْصُرَا و بالتخفيف انْصُرُنْ انْصُرُنْ



[illegible]

كالقيل واما زاد على التثنية فالضابطة  
 ان تصنع في مضارعة الميم المضمومة موضع  
 في المضارعة وتكتب ما قبل آخره في  
 الفاعل وتكتب في المفعول نحو تكريم وتكرم وتخرج  
 وتخرج وتخرج وقد يستوي لفظ الفاعل  
 والمفعول في بعض المواضع كحبات وشباب  
 ومختار ومختار ومختار ومنصت ومنصت  
 فيه ومنجات ومنجات عنه ويختلف في التقدير  
 فصل المضاعف ويقال له الاصل  
 من التلا في البحر والمزيد ما كان عينه  
 ولامه من جنس واحد كزاد واعد فان اصلهما

(Marginal notes in various directions, including vertical and diagonal text, providing grammatical explanations and examples.)

درود و اعدو و هو من الرباسی ما کان فاو و  
 و لامه الاملی من جنس واحد و کذاک عینه  
 و لامه الشایسته و یقال له المطابق ایضا نحو  
 زکزل یزکزل زکزله و زکزل الا و انشأ الحق  
 المضا عف بالمعذات لان حرف التضعیف  
 یلحقه الابدال کقو لم یسم اکملیت بمعنی اتممت  
 و الحذف کما قالوا است و ظلت و احسنت  
 اس است و ظلت و احسنت و المضا عف  
 یلحقه الابدال و هو ان تسکن الاول و تدرج  
 فی الثانی و تسمی الاول مدعا و الثانی مدعا  
 فیہ و ذلک واجب فی نحو مد یب و اعد

رود و اعدو و هو من الرباسی ما کان فاو و  
 و لامه الاملی من جنس واحد و کذاک عینه  
 و لامه الشایسته و یقال له المطابق ایضا نحو  
 زکزل یزکزل زکزله و زکزل الا و انشأ الحق  
 المضا عف بالمعذات لان حرف التضعیف  
 یلحقه الابدال کقو لم یسم اکملیت بمعنی اتممت  
 و الحذف کما قالوا است و ظلت و احسنت  
 اس است و ظلت و احسنت و المضا عف  
 یلحقه الابدال و هو ان تسکن الاول و تدرج  
 فی الثانی و تسمی الاول مدعا و الثانی مدعا  
 فیہ و ذلک واجب فی نحو مد یب و اعد

و لامه الشایسته و یقال له المطابق ایضا نحو  
 زکزل یزکزل زکزله و زکزل الا و انشأ الحق  
 المضا عف بالمعذات لان حرف التضعیف  
 یلحقه الابدال کقو لم یسم اکملیت بمعنی اتممت  
 و الحذف کما قالوا است و ظلت و احسنت  
 اس است و ظلت و احسنت و المضا عف  
 یلحقه الابدال و هو ان تسکن الاول و تدرج  
 فی الثانی و تسمی الاول مدعا و الثانی مدعا  
 فیہ و ذلک واجب فی نحو مد یب و اعد

و لامه الشایسته و یقال له المطابق ایضا نحو  
 زکزل یزکزل زکزله و زکزل الا و انشأ الحق  
 المضا عف بالمعذات لان حرف التضعیف  
 یلحقه الابدال کقو لم یسم اکملیت بمعنی اتممت  
 و الحذف کما قالوا است و ظلت و احسنت  
 اس است و ظلت و احسنت و المضا عف  
 یلحقه الابدال و هو ان تسکن الاول و تدرج  
 فی الثانی و تسمی الاول مدعا و الثانی مدعا  
 فیہ و ذلک واجب فی نحو مد یب و اعد

يَعْبُدُ وَالْقَدْرَ يُعْبَدُ وَالْأَسْوَدُ يُكُونُ وَالْأَسْوَدُ  
الاعداد هي اكردن ۱۲ الاعداد الا لشقاق ۲۲ صراح سياه شده ۱۲

يَسْوَادُ وَاسْتَعْدَّ يَكْتَعِدُ وَالْعَلْبَانُ يَكْمُرُ وَتَمَادُ  
اي سکن ۱۲ دراز شده ۱۲

يَمْسَا ذَوَكَدْ اَحْذَهْ الْاَفْعَالُ اَوْ اَبْنِيَّتَا  
اي وکلا لا مقام واجب في نه ۱۲

لِلْمَفْعُولِ نَحْوُ مَعْمُودٍ وَنَقْطَاتِهِ وَفِي نَحْوِ  
اي المفعول المسموع ۱۲ اي وکلا لا مقام واجب ۱۲  
سَدَّ سَدَّ اَوْ كَذَبَ اَوْ اَتَصَلَ بِالْفِعْلِ  
الامام واجب ۱۲

الْفِ الضمير او واوه او يا وه نحو سَدَّ

مَتَدَوَاتٍ مَتَدَوَاتٍ وَتَكْتَلِفُ سَفِيحَةً مَتَدَوَاتٍ مَتَدَوَاتٍ  
ارماد وکلا لا مقام واجب ۱۲

وَسَدَّوَاتٍ اَلْاَسَدُوتُنْ وَسَدَّوَاتٍ

يَكْدُونْ وَتَمْدُونْ وَائْمَدُونْ وَلَا تَمْدُونْ

وَجَائِزًا اَوْ اَدْخَلَ الْجَائِزَ عَلَى الْفِعْلِ الْوَاحِدِ  
حرف باشد خواه اسم ۱۲

فَانْ كَانْ مَكْسُورَةً الْعَيْنُ كَيْفَ اَوْ مَفْتُوحَةً

Handwritten marginal notes in Persian script, likely explaining the grammatical rules or providing examples related to the main text. The notes are written in a cursive style and cover the margins of the page.



كَيْعِضُ فَنَقُولُ كَمْ يَفْتَرُوهُ لَمْ يَعْصِ بِفَتْحِ اللّٰمِ

و كسرنا ولم نفرو ولم يعصنا وبكذا احكم يقضي

و تخیل و تخیلات و این کائنات نعین مضومای فخور

الحركات الثلاث مع المادة غلام فقلت تقول كم

[illegible]

فیروز و عزیز بن کمال اللام و فتح و افرید و اطفیض

وَمِنْهُ وَامْدُو وَتَقُولُ فِي اسْمِ الْفَاعِلِ مَاؤُ

ماقوان ماؤون وسدوة ماؤة ماؤمان ماؤا  
 مینجا اوقام بسبب التباس عبدة شیعیت

ومواذو في المفعول ممدو وكنصو  
 برون ادغام ييب فصل ١١

فصل المعيشه ما احسن اصوله و فوائده  
ای یکی از معروف اصلیه است ۱۱

وہے الواو والالف والیا۔ وسمے حرف

[illegible][illegible]

المند واللين والالف حينته تكون منقلبة

من واو او بار وانواعه سبعة الاول

المعتل الف تبار ويقال له المثال لماثله

المصح في احتمال الحركات اما الواو فتحت

من المضارع المنصب على يفعيل بك العين

ومن مصدره اليه على فاعله وسلم

في سائر اصنافه تقول عتبت

عدة فهو واحد وذاك موعود عت لا تعد

عكرك وبق يبق مقه فاذا ازيلت كسرة

ما بعد الواو اعيشت الواو نحو لم يوعر

وثبت في فاعل بالفتح كقولك يجرى مجرى

Handwritten marginal notes in Arabic script, likely explaining the grammar rules or providing examples related to the main text.

Handwritten marginal notes in Arabic script, likely explaining the grammar rules or providing examples related to the main text.







و ان شاء اللہ تعالیٰ

[illegible]

فَقُلْتُ صَيِّفٌ وَاعْتَلَا لِي بِالنَّقْلِ وَالْقَلْبِ

وَبِزَيْجٍ وَاعْتِلَالِهِ بِالنَّفْسِ وَتَقْوَمُ لَفِي

المضارع يصون ويبيع واعتلا لها بالنقل

وینحاف و یہاب و اعتلا لہما بالنقل و القلب  
 اصلہ خوف ۱۵ اصلہ غیب ۱۵

ویدخل الحارم فتنقط العين اذا سكن ما بعد

و تثبت اذا تحرك ما بعده تقول لم يصن لم

يَصُونَا لَمْ يَصِيُونَا لَمْ تَحْصُنْ لَمْ تَصُونَا لَمْ يَصْنَعْ لَمْ تَصْنَعْ

لَمْ تَصُونَا لَمْ تَصُونُوا لَمْ تَقْوُونِي لَمْ تَصُونَا لَمْ تَصْنَعُوا

لَمْ أَصْنُ لَمْ أَصْنُ وَهَذَا الْمَرْبُوحُ لَمْ يَبْعِ وَلَمْ يَبْعِ وَلَمْ يَبْعِ

يَخْفَ لَمْ يَخَفَا وَفِي عَلَيْهِ الْأَمْرُ خَوْصًا صَوَابًا

صُوْنِيْ نَصُوْنَا صُنْ وَصُوْنِيْ صُوْنَانِ صُوْنِيْ

و ان در وقت صبح و عصر و در وقت خواب و بیداری و در وقت...

[illegible]



کوه به قیل و دلازد و او را در بسبب کو  
 دی از اصل و قوه قیاسیست نهان  
 بل کوه را قیاسیست نهان  
 الف صفت بیست اند و در حدوت کوه  
 و در حدوت کوه آوازند اجابت  
 در اصل اجابت بود و کوه و دلازد  
 قیل کوه به قیل و دلازد و او را در بسبب کو  
 سکونت و احکام قیاسیست نهان  
 الف صفت بیست اند و در حدوت کوه  
 و در حدوت کوه آوازند اجابت  
 در اصل اجابت بود و کوه و دلازد  
 قیل کوه به قیل و دلازد و او را در بسبب کو

[illegible][illegible]

عاشق حبيب ابو کسکه اور نقل کرے یا قبل اوڑھاو اور السبب کسکه یا قبل بیایدی که زنده و بال با تمام ساکنین دین و دنیا و آخرت

وَابْيَعْنَ وَأَسْوَادُ وَابْيَاسُ وَكَذَا سَائِرُ تَصَارُيفِهَا

وَأَسْمُ الْفَاعِلِ مِنَ الْجَمْعِ وَبِئْسَ بِالْمَرْءِ كَثُفَانٌ

وَبَانِعٌ وَالْمُزِيدُ يَعْطَلُ بِأَعْتَلٍ بِهَذَا الْمَضَامِعِ

وَمُسْتَقِيمٌ وَمُنْقَادٌ وَمُخْتَارٌ وَأَسْمُ الْمَفْعُولِ

مِنَ الْجَمْعِ وَيَعْطَلُ بِالْمَحْذُوفِ كَمَصُونٌ

وَمُسِيحٌ وَالْمَحْذُوفُ وَأَوَّ مَفْعُولٌ عِنْدَ سَبُوءٍ

وَعَيْنُ الْفِعْلِ عِنْدَ لَيْسَ الْحَسَنِ وَنَبُو تَسْمِيَةٌ

أَيَّاهُ يَقُولُونَ بَسِيعٌ وَالْمُزِيدُ يَعْطَلُ بِالنَّظَرِ

وَالْقَلْبُ أَنْ أَعْتَلَّ فَعَلَهُ كَحَابٍ وَمُسْتَقَامٌ وَمُنْقَادٌ

وَمُخْتَارُ الثَّلَاثِ الْمَعْتَلُ اللَّامُ وَيُقَالُ لِلنَّاسِ

وَذَوِ الْارْبَعَةِ لَكُونُ ماضية على أربعة أحرف

٢٩

وَابْيَعْنَ وَأَسْوَادُ وَابْيَاسُ وَكَذَا سَائِرُ تَصَارُيفِهَا  
وَأَسْمُ الْفَاعِلِ مِنَ الْجَمْعِ وَبِئْسَ بِالْمَرْءِ كَثُفَانٌ  
وَبَانِعٌ وَالْمُزِيدُ يَعْطَلُ بِأَعْتَلٍ بِهَذَا الْمَضَامِعِ  
وَمُسْتَقِيمٌ وَمُنْقَادٌ وَمُخْتَارٌ وَأَسْمُ الْمَفْعُولِ  
مِنَ الْجَمْعِ وَيَعْطَلُ بِالْمَحْذُوفِ كَمَصُونٌ  
وَمُسِيحٌ وَالْمَحْذُوفُ وَأَوَّ مَفْعُولٌ عِنْدَ سَبُوءٍ  
وَعَيْنُ الْفِعْلِ عِنْدَ لَيْسَ الْحَسَنِ وَنَبُو تَسْمِيَةٌ  
أَيَّاهُ يَقُولُونَ بَسِيعٌ وَالْمُزِيدُ يَعْطَلُ بِالنَّظَرِ  
وَالْقَلْبُ أَنْ أَعْتَلَّ فَعَلَهُ كَحَابٍ وَمُسْتَقَامٌ وَمُنْقَادٌ  
وَمُخْتَارُ الثَّلَاثِ الْمَعْتَلُ اللَّامُ وَيُقَالُ لِلنَّاسِ  
وَذَوِ الْارْبَعَةِ لَكُونُ ماضية على أربعة أحرف

وَأَسْمُ الْفَاعِلِ مِنَ الْجَمْعِ وَبِئْسَ بِالْمَرْءِ كَثُفَانٌ  
وَبَانِعٌ وَالْمُزِيدُ يَعْطَلُ بِأَعْتَلٍ بِهَذَا الْمَضَامِعِ  
وَمُسْتَقِيمٌ وَمُنْقَادٌ وَمُخْتَارٌ وَأَسْمُ الْمَفْعُولِ  
مِنَ الْجَمْعِ وَيَعْطَلُ بِالْمَحْذُوفِ كَمَصُونٌ  
وَمُسِيحٌ وَالْمَحْذُوفُ وَأَوَّ مَفْعُولٌ عِنْدَ سَبُوءٍ  
وَعَيْنُ الْفِعْلِ عِنْدَ لَيْسَ الْحَسَنِ وَنَبُو تَسْمِيَةٌ  
أَيَّاهُ يَقُولُونَ بَسِيعٌ وَالْمُزِيدُ يَعْطَلُ بِالنَّظَرِ  
وَالْقَلْبُ أَنْ أَعْتَلَّ فَعَلَهُ كَحَابٍ وَمُسْتَقَامٌ وَمُنْقَادٌ  
وَمُخْتَارُ الثَّلَاثِ الْمَعْتَلُ اللَّامُ وَيُقَالُ لِلنَّاسِ  
وَذَوِ الْارْبَعَةِ لَكُونُ ماضية على أربعة أحرف

وَأَسْمُ الْفَاعِلِ مِنَ الْجَمْعِ وَبِئْسَ بِالْمَرْءِ كَثُفَانٌ  
وَبَانِعٌ وَالْمُزِيدُ يَعْطَلُ بِأَعْتَلٍ بِهَذَا الْمَضَامِعِ  
وَمُسْتَقِيمٌ وَمُنْقَادٌ وَمُخْتَارٌ وَأَسْمُ الْمَفْعُولِ  
مِنَ الْجَمْعِ وَيَعْطَلُ بِالْمَحْذُوفِ كَمَصُونٌ  
وَمُسِيحٌ وَالْمَحْذُوفُ وَأَوَّ مَفْعُولٌ عِنْدَ سَبُوءٍ  
وَعَيْنُ الْفِعْلِ عِنْدَ لَيْسَ الْحَسَنِ وَنَبُو تَسْمِيَةٌ  
أَيَّاهُ يَقُولُونَ بَسِيعٌ وَالْمُزِيدُ يَعْطَلُ بِالنَّظَرِ  
وَالْقَلْبُ أَنْ أَعْتَلَّ فَعَلَهُ كَحَابٍ وَمُسْتَقَامٌ وَمُنْقَادٌ  
وَمُخْتَارُ الثَّلَاثِ الْمَعْتَلُ اللَّامُ وَيُقَالُ لِلنَّاسِ  
وَذَوِ الْارْبَعَةِ لَكُونُ ماضية على أربعة أحرف



پست و تلگراف افغانستان

و منی که در این میان است و از هر دو طرف  
در این میان است و از هر دو طرف

اذا اخبرك عن نفسك فاجبر قلبك الى ان  
واليا الف اذا تحركت وانفسح ما قبلها كغيرها

ورنے و عطفاً و رستے و کذا کہ الفعل الزائد علی  
اصولہ ص ۱۵ اصولہ مخفی بود ۱۱ فی التعلیل ۱۱

ثلثه ا ح ر ف واسم المفعول كط ع ط و اشتبه

والتقصير والمعطى والمشتري والمستقص والمعطى

كذا اذا لم يسم الفاعل من المضارع كقولك تسبى

وَيُغْفِرُ وَيُحْسِنُ إِلَى الْإِنْسَانِ أَلَمْ يَجْعَلْ لَكُمْ سُبُلًا مِّنَ الْبَلَاءِ ثُمَّ يَمَسُّ السُّوءُ السُّوءَ أَلَمْ يَحْكُمْ اللَّهُ بِالْحَقِّ وَاللَّامِ مَنُ

فِي مَشَاقِّ فَعَلُوا مُطْلَقًا فِي مَشَاقِّ فَعَلْتُ

و فعلتہا اذا انفتح ما قبلہا و ثبتت فی غیرہا

فَقُولُوا عَزَّوَالْعِزُّ وَالْعِزُّ غَيْرُهَا عَزَّوَالْعِزُّ

عزوت عزوتما عزوتهم عزوت عزوت

[illegible]

[illegible]

و حذف الیاء لا لتقار السائین و اما المضارع  
 فتسکن اللام منه فی الرفع و تحذف فی الجر  
 و تفتح الواو و الیا فی النصب و تثبت الالف  
 و یسقط الجازم و الناصب النونات سوی نون  
 جمع المثنی فتقول لم یغزوکم یغزوا و لم یرض و لم  
 یرمیا و لم یرض و لم یرضیا و لن یغزو و لن یرضیا  
 و لن یرضی و تثبت لام الفعل فی فعل الاثنین  
 و جماعه الاناث و تحذف من فعل جماعه الذکور  
 و فعل الواحده المثنی فتقول یغزو یغزوان  
 یغزون یغزوان یغزون یغزوان یغزون یغزوان  
 یغزون یغزوان یغزون یغزوان یغزون یغزوان

و حذف الیاء لا لتقار السائین و اما المضارع  
 فتسکن اللام منه فی الرفع و تحذف فی الجر  
 و تفتح الواو و الیا فی النصب و تثبت الالف  
 و یسقط الجازم و الناصب النونات سوی نون  
 جمع المثنی فتقول لم یغزوکم یغزوا و لم یرض و لم  
 یرمیا و لم یرض و لم یرضیا و لن یغزو و لن یرضیا  
 و لن یرضی و تثبت لام الفعل فی فعل الاثنین  
 و جماعه الاناث و تحذف من فعل جماعه الذکور  
 و فعل الواحده المثنی فتقول یغزو یغزوان  
 یغزون یغزوان یغزون یغزوان یغزون یغزوان  
 یغزون یغزوان یغزون یغزوان یغزون یغزوان

و حذف الیاء لا لتقار السائین و اما المضارع  
 فتسکن اللام منه فی الرفع و تحذف فی الجر  
 و تفتح الواو و الیا فی النصب و تثبت الالف  
 و یسقط الجازم و الناصب النونات سوی نون  
 جمع المثنی فتقول لم یغزوکم یغزوا و لم یرض و لم  
 یرمیا و لم یرض و لم یرضیا و لن یغزو و لن یرضیا  
 و لن یرضی و تثبت لام الفعل فی فعل الاثنین  
 و جماعه الاناث و تحذف من فعل جماعه الذکور  
 و فعل الواحده المثنی فتقول یغزو یغزوان  
 یغزون یغزوان یغزون یغزوان یغزون یغزوان  
 یغزون یغزوان یغزون یغزوان یغزون یغزوان

و حذف الیاء لا لتقار السائین و اما المضارع  
 فتسکن اللام منه فی الرفع و تحذف فی الجر  
 و تفتح الواو و الیا فی النصب و تثبت الالف  
 و یسقط الجازم و الناصب النونات سوی نون  
 جمع المثنی فتقول لم یغزوکم یغزوا و لم یرض و لم  
 یرمیا و لم یرض و لم یرضیا و لن یغزو و لن یرضیا  
 و لن یرضی و تثبت لام الفعل فی فعل الاثنین  
 و جماعه الاناث و تحذف من فعل جماعه الذکور  
 و فعل الواحده المثنی فتقول یغزو یغزوان  
 یغزون یغزوان یغزون یغزوان یغزون یغزوان  
 یغزون یغزوان یغزون یغزوان یغزون یغزوان

فیه لفظ جماعۃ الذکور والانات سنے لفظ خطاب  
والغیۃ جمیعاً لکن التحدیر مختلف <sup>۱۲</sup> <sup>۱۱</sup> <sup>۱۰</sup> <sup>۹</sup> <sup>۸</sup> <sup>۷</sup> <sup>۶</sup> <sup>۵</sup> <sup>۴</sup> <sup>۳</sup> <sup>۲</sup> <sup>۱</sup> <sup>۰</sup> <sup>۱۱</sup> <sup>۱۲</sup> <sup>۱۳</sup> <sup>۱۴</sup> <sup>۱۵</sup> <sup>۱۶</sup> <sup>۱۷</sup> <sup>۱۸</sup> <sup>۱۹</sup> <sup>۲۰</sup> <sup>۲۱</sup> <sup>۲۲</sup> <sup>۲۳</sup> <sup>۲۴</sup> <sup>۲۵</sup> <sup>۲۶</sup> <sup>۲۷</sup> <sup>۲۸</sup> <sup>۲۹</sup> <sup>۳۰</sup> <sup>۳۱</sup> <sup>۳۲</sup> <sup>۳۳</sup> <sup>۳۴</sup> <sup>۳۵</sup> <sup>۳۶</sup> <sup>۳۷</sup> <sup>۳۸</sup> <sup>۳۹</sup> <sup>۴۰</sup> <sup>۴۱</sup> <sup>۴۲</sup> <sup>۴۳</sup> <sup>۴۴</sup> <sup>۴۵</sup> <sup>۴۶</sup> <sup>۴۷</sup> <sup>۴۸</sup> <sup>۴۹</sup> <sup>۵۰</sup> <sup>۵۱</sup> <sup>۵۲</sup> <sup>۵۳</sup> <sup>۵۴</sup> <sup>۵۵</sup> <sup>۵۶</sup> <sup>۵۷</sup> <sup>۵۸</sup> <sup>۵۹</sup> <sup>۶۰</sup> <sup>۶۱</sup> <sup>۶۲</sup> <sup>۶۳</sup> <sup>۶۴</sup> <sup>۶۵</sup> <sup>۶۶</sup> <sup>۶۷</sup> <sup>۶۸</sup> <sup>۶۹</sup> <sup>۷۰</sup> <sup>۷۱</sup> <sup>۷۲</sup> <sup>۷۳</sup> <sup>۷۴</sup> <sup>۷۵</sup> <sup>۷۶</sup> <sup>۷۷</sup> <sup>۷۸</sup> <sup>۷۹</sup> <sup>۸۰</sup> <sup>۸۱</sup> <sup>۸۲</sup> <sup>۸۳</sup> <sup>۸۴</sup> <sup>۸۵</sup> <sup>۸۶</sup> <sup>۸۷</sup> <sup>۸۸</sup> <sup>۸۹</sup> <sup>۹۰</sup> <sup>۹۱</sup> <sup>۹۲</sup> <sup>۹۳</sup> <sup>۹۴</sup> <sup>۹۵</sup> <sup>۹۶</sup> <sup>۹۷</sup> <sup>۹۸</sup> <sup>۹۹</sup> <sup>۱۰۰</sup> <sup>۱۰۱</sup> <sup>۱۰۲</sup> <sup>۱۰۳</sup> <sup>۱۰۴</sup> <sup>۱۰۵</sup> <sup>۱۰۶</sup> <sup>۱۰۷</sup> <sup>۱۰۸</sup> <sup>۱۰۹</sup> <sup>۱۱۰</sup> <sup>۱۱۱</sup> <sup>۱۱۲</sup> <sup>۱۱۳</sup> <sup>۱۱۴</sup> <sup>۱۱۵</sup> <sup>۱۱۶</sup> <sup>۱۱۷</sup> <sup>۱۱۸</sup> <sup>۱۱۹</sup> <sup>۱۲۰</sup> <sup>۱۲۱</sup> <sup>۱۲۲</sup> <sup>۱۲۳</sup> <sup>۱۲۴</sup> <sup>۱۲۵</sup> <sup>۱۲۶</sup> <sup>۱۲۷</sup> <sup>۱۲۸</sup> <sup>۱۲۹</sup> <sup>۱۳۰</sup> <sup>۱۳۱</sup> <sup>۱۳۲</sup> <sup>۱۳۳</sup> <sup>۱۳۴</sup> <sup>۱۳۵</sup> <sup>۱۳۶</sup> <sup>۱۳۷</sup> <sup>۱۳۸</sup> <sup>۱۳۹</sup> <sup>۱۴۰</sup> <sup>۱۴۱</sup> <sup>۱۴۲</sup> <sup>۱۴۳</sup> <sup>۱۴۴</sup> <sup>۱۴۵</sup> <sup>۱۴۶</sup> <sup>۱۴۷</sup> <sup>۱۴۸</sup> <sup>۱۴۹</sup> <sup>۱۵۰</sup> <sup>۱۵۱</sup> <sup>۱۵۲</sup> <sup>۱۵۳</sup> <sup>۱۵۴</sup> <sup>۱۵۵</sup> <sup>۱۵۶</sup> <sup>۱۵۷</sup> <sup>۱۵۸</sup> <sup>۱۵۹</sup> <sup>۱۶۰</sup> <sup>۱۶۱</sup> <sup>۱۶۲</sup> <sup>۱۶۳</sup> <sup>۱۶۴</sup> <sup>۱۶۵</sup> <sup>۱۶۶</sup> <sup>۱۶۷</sup> <sup>۱۶۸</sup> <sup>۱۶۹</sup> <sup>۱۷۰</sup> <sup>۱۷۱</sup> <sup>۱۷۲</sup> <sup>۱۷۳</sup> <sup>۱۷۴</sup> <sup>۱۷۵</sup> <sup>۱۷۶</sup> <sup>۱۷۷</sup> <sup>۱۷۸</sup> <sup>۱۷۹</sup> <sup>۱۸۰</sup> <sup>۱۸۱</sup> <sup>۱۸۲</sup> <sup>۱۸۳</sup> <sup>۱۸۴</sup> <sup>۱۸۵</sup> <sup>۱۸۶</sup> <sup>۱۸۷</sup> <sup>۱۸۸</sup> <sup>۱۸۹</sup> <sup>۱۹۰</sup> <sup>۱۹۱</sup> <sup>۱۹۲</sup> <sup>۱۹۳</sup> <sup>۱۹۴</sup> <sup>۱۹۵</sup> <sup>۱۹۶</sup> <sup>۱۹۷</sup> <sup>۱۹۸</sup> <sup>۱۹۹</sup> <sup>۲۰۰</sup> <sup>۲۰۱</sup> <sup>۲۰۲</sup> <sup>۲۰۳</sup> <sup>۲۰۴</sup> <sup>۲۰۵</sup> <sup>۲۰۶</sup> <sup>۲۰۷</sup> <sup>۲۰۸</sup> <sup>۲۰۹</sup> <sup>۲۱۰</sup> <sup>۲۱۱</sup> <sup>۲۱۲</sup> <sup>۲۱۳</sup> <sup>۲۱۴</sup> <sup>۲۱۵</sup> <sup>۲۱۶</sup> <sup>۲۱۷</sup> <sup>۲۱۸</sup> <sup>۲۱۹</sup> <sup>۲۲۰</sup> <sup>۲۲۱</sup> <sup>۲۲۲</sup> <sup>۲۲۳</sup> <sup>۲۲۴</sup> <sup>۲۲۵</sup> <sup>۲۲۶</sup> <sup>۲۲۷</sup> <sup>۲۲۸</sup> <sup>۲۲۹</sup> <sup>۲۳۰</sup> <sup>۲۳۱</sup> <sup>۲۳۲</sup> <sup>۲۳۳</sup> <sup>۲۳۴</sup> <sup>۲۳۵</sup> <sup>۲۳۶</sup> <sup>۲۳۷</sup> <sup>۲۳۸</sup> <sup>۲۳۹</sup> <sup>۲۴۰</sup> <sup>۲۴۱</sup> <sup>۲۴۲</sup> <sup>۲۴۳</sup> <sup>۲۴۴</sup> <sup>۲۴۵</sup> <sup>۲۴۶</sup> <sup>۲۴۷</sup> <sup>۲۴۸</sup> <sup>۲۴۹</sup> <sup>۲۵۰</sup> <sup>۲۵۱</sup> <sup>۲۵۲</sup> <sup>۲۵۳</sup> <sup>۲۵۴</sup> <sup>۲۵۵</sup> <sup>۲۵۶</sup> <sup>۲۵۷</sup> <sup>۲۵۸</sup> <sup>۲۵۹</sup> <sup>۲۶۰</sup> <sup>۲۶۱</sup> <sup>۲۶۲</sup> <sup>۲۶۳</sup> <sup>۲۶۴</sup> <sup>۲۶۵</sup> <sup>۲۶۶</sup> <sup>۲۶۷</sup> <sup>۲۶۸</sup> <sup>۲۶۹</sup> <sup>۲۷۰</sup> <sup>۲۷۱</sup> <sup>۲۷۲</sup> <sup>۲۷۳</sup> <sup>۲۷۴</sup> <sup>۲۷۵</sup> <sup>۲۷۶</sup> <sup>۲۷۷</sup> <sup>۲۷۸</sup> <sup>۲۷۹</sup> <sup>۲۸۰</sup> <sup>۲۸۱</sup> <sup>۲۸۲</sup> <sup>۲۸۳</sup> <sup>۲۸۴</sup> <sup>۲۸۵</sup> <sup>۲۸۶</sup> <sup>۲۸۷</sup> <sup>۲۸۸</sup> <sup>۲۸۹</sup> <sup>۲۹۰</sup> <sup>۲۹۱</sup> <sup>۲۹۲</sup> <sup>۲۹۳</sup> <sup>۲۹۴</sup> <sup>۲۹۵</sup> <sup>۲۹۶</sup> <sup>۲۹۷</sup> <sup>۲۹۸</sup> <sup>۲۹۹</sup> <sup>۳۰۰</sup> <sup>۳۰۱</sup> <sup>۳۰۲</sup> <sup>۳۰۳</sup> <sup>۳۰۴</sup> <sup>۳۰۵</sup> <sup>۳۰۶</sup> <sup>۳۰۷</sup> <sup>۳۰۸</sup> <sup>۳۰۹</sup> <sup>۳۱۰</sup> <sup>۳۱۱</sup> <sup>۳۱۲</sup> <sup>۳۱۳</sup> <sup>۳۱۴</sup> <sup>۳۱۵</sup> <sup>۳۱۶</sup> <sup>۳۱۷</sup> <sup>۳۱۸</sup> <sup>۳۱۹</sup> <sup>۳۲۰</sup> <sup>۳۲۱</sup> <sup>۳۲۲</sup> <sup>۳۲۳</sup> <sup>۳۲۴</sup> <sup>۳۲۵</sup> <sup>۳۲۶</sup> <sup>۳۲۷</sup> <sup>۳۲۸</sup> <sup>۳۲۹</sup> <sup>۳۳۰</sup> <sup>۳۳۱</sup> <sup>۳۳۲</sup> <sup>۳۳۳</sup> <sup>۳۳۴</sup> <sup>۳۳۵</sup> <sup>۳۳۶</sup> <sup>۳۳۷</sup> <sup>۳۳۸</sup> <sup>۳۳۹</sup> <sup>۳۴۰</sup> <sup>۳۴۱</sup> <sup>۳۴۲</sup> <sup>۳۴۳</sup> <sup>۳۴۴</sup> <sup>۳۴۵</sup> <sup>۳۴۶</sup> <sup>۳۴۷</sup> <sup>۳۴۸</sup> <sup>۳۴۹</sup> <sup>۳۵۰</sup> <sup>۳۵۱</sup> <sup>۳۵۲</sup> <sup>۳۵۳</sup> <sup>۳۵۴</sup> <

فیہ لفظ جماعة الذکور والانات سنی الخطاب  
 والغبیه جمیعاً لکن التحدیر مختلف فوزن المکر  
 یفعلون و تفعلون و وزن الموث یفعلن و تفعلن  
 و تقول یسین یرسیان یرمئون ترسیان  
 ترسین ترسیان ترسین ترسیان  
 ترسیان ترسین ترسیان ترسیان  
 یرمئون یرمئون ففعل به بالفتح برضوا  
 یسین یرسیان یرسیان یرسیان  
 ترسیان ترسیان ترسیان ترسیان  
 ترسیان ترسیان ترسیان ترسیان



[illegible][illegible][illegible]

کفری و یهودی و مسیحی و زرتشتی و اهل کتاب و اهل طاعت  
 و اهل ایمان و اهل عدل و اهل حق و اهل باطن و اهل ظاهر  
 و اهل دنیا و اهل آخرت و اهل علم و اهل عمل  
 و اهل شرف و اهل ذل و اهل غلبه و اهل ضعف  
 و اهل قدرت و اهل ناتوانی و اهل رفاه و اهل فقر  
 و اهل سلامتی و اهل خطر و اهل آسایش و اهل مشقت  
 و اهل لذت و اهل تعب و اهل شادی و اهل غم  
 و اهل برکت و اهل لعنت و اهل رحمت و اهل عذاب  
 و اهل جنت و اهل جهنم و اهل نور و اهل ظلمت  
 و اهل حیات و اهل ممات و اهل بقا و اهل فنا  
 و اهل کمال و اهل نقص و اهل تمام و اهل کمال  
 و اهل کمالات و اهل کمالات و اهل کمالات

[illegible]

و لم يقم ما قبلها فقلت يا فتى فتقول اعطى لي  
 واعطى يثوبه وراستى يثوبه وراستى وراستى  
 اعطى لي يثوبه وراستى يثوبه وراستى  
 فتأذينا وتراخي المراجع المعتل العين واللام  
 ويقال له العفيف المقرون فتقول شوى  
 يثوبه شيا مثل رضى يثوبه وراستى  
 وراستى يثوبه رضى يثوبه وراستى  
 وامرأة رضى مثل عطفان وعطفان وراستى  
 كعطى رضى رضى وراستى وراستى  
 فاما حيان وحيوانهم احياء ويكوز حيا وحيوانهم  
 كرضوا رضى رضى وراستى وراستى



[illegible]



بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين

الفعل السابع المعتل الفاء والعين  
واللام وذاك واو ويا لاسم الحرفين  
فمثل حكم المموز في تصاريه فعله حكم  
الصحيح لان الهززة حرف صحيح لكنها قد تخفف  
اذا وقعت غير اول لانها حرف شديد من  
اقصه اخلق فقول اكل يا مل كنصر نصرا و مل  
تقلب الهززة واو والان الهززة من اذا التقا  
في كل ثمانية تها ساكنة و جنب  
قلبها بحركة ما قبلها كامن واو من وانما  
فان كانت الاو الهززة وصل تعود الثانية  
هززة عند الوصل اذا انفتح ما قبلها وحذفوا

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين  
الفعل السابع المعتل الفاء والعين  
واللام وذاك واو ويا لاسم الحرفين  
فمثل حكم المموز في تصاريه فعله حكم  
الصحيح لان الهززة حرف صحيح لكنها قد تخفف  
اذا وقعت غير اول لانها حرف شديد من  
اقصه اخلق فقول اكل يا مل كنصر نصرا و مل  
تقلب الهززة واو والان الهززة من اذا التقا  
في كل ثمانية تها ساكنة و جنب  
قلبها بحركة ما قبلها كامن واو من وانما  
فان كانت الاو الهززة وصل تعود الثانية  
هززة عند الوصل اذا انفتح ما قبلها وحذفوا

الفعل السابع المعتل الفاء والعين  
واللام وذاك واو ويا لاسم الحرفين  
فمثل حكم المموز في تصاريه فعله حكم  
الصحيح لان الهززة حرف صحيح لكنها قد تخفف  
اذا وقعت غير اول لانها حرف شديد من  
اقصه اخلق فقول اكل يا مل كنصر نصرا و مل  
تقلب الهززة واو والان الهززة من اذا التقا  
في كل ثمانية تها ساكنة و جنب  
قلبها بحركة ما قبلها كامن واو من وانما  
فان كانت الاو الهززة وصل تعود الثانية  
هززة عند الوصل اذا انفتح ما قبلها وحذفوا

الفعل السابع المعتل الفاء والعين  
واللام وذاك واو ويا لاسم الحرفين  
فمثل حكم المموز في تصاريه فعله حكم  
الصحيح لان الهززة حرف صحيح لكنها قد تخفف  
اذا وقعت غير اول لانها حرف شديد من  
اقصه اخلق فقول اكل يا مل كنصر نصرا و مل  
تقلب الهززة واو والان الهززة من اذا التقا  
في كل ثمانية تها ساكنة و جنب  
قلبها بحركة ما قبلها كامن واو من وانما  
فان كانت الاو الهززة وصل تعود الثانية  
هززة عند الوصل اذا انفتح ما قبلها وحذفوا

یہ بھی وہیہذا قیاس تراوی کے لئے

[illegible]

مفتی محمد امجد علی صاحب دہلوی صاحب دیوبند

فَرَدَا مَرَاتِلَ مَرَاتٍ وَتَقُولُ فِي الْأَمْرِ أَرِيَا أَرُوَا

أَرِي أَرِيَا أَرِيْنِ وَبِالْمَاكِه أَرِيْنِ أَرِيْنِ أَرِيْنِ أَرِيْنِ

أَرِيْنِ أَرِيْنِ أَرِيْنِ وَبِالْمَاكِه أَرِيْنِ أَرِيْنِ أَرِيْنِ

أَرِيْنِ أَرِيْنِ أَرِيْنِ وَبِالْمَاكِه أَرِيْنِ أَرِيْنِ أَرِيْنِ

أَرِيْنِ أَرِيْنِ أَرِيْنِ وَبِالْمَاكِه أَرِيْنِ أَرِيْنِ أَرِيْنِ

وَتَقُولُ فِي أَفْعَلٍ مِّنَ الْمَمُوزِ أَفْعَلُ

أَفْعَلُ أَفْعَلُ أَفْعَلُ وَبِالْمَاكِه أَفْعَلُ أَفْعَلُ أَفْعَلُ

فَعْلٌ فِي بِنَاءِ أَسْمَى الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ وَهُوَ

مِنَ الْفِعْلِ مَبْنِيٍّ عَلَى مَفْعِلٍ مَكْسُورٍ الْعَيْنِ

كَالْمَجْلِسِ وَالْمَقِيتِ وَمِنَ الْفِعْلِ وَفَعْلٍ لَفْتَحِ الْعَيْنِ

وَضَمًّا عَلَى مَفْعِلٍ بِاَفْتَحِ كَالْمَذْهَبِ وَالْمَقْتَلِ

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and examples for the main text. The notes are written in a cursive style and cover the left and bottom margins of the page.



من القلائے البحر و فیقال ارض متبعة و ناسا

*[The page contains dense handwritten Persian or Arabic script throughout.]*



بالکسر للتعویج من الفعل هو

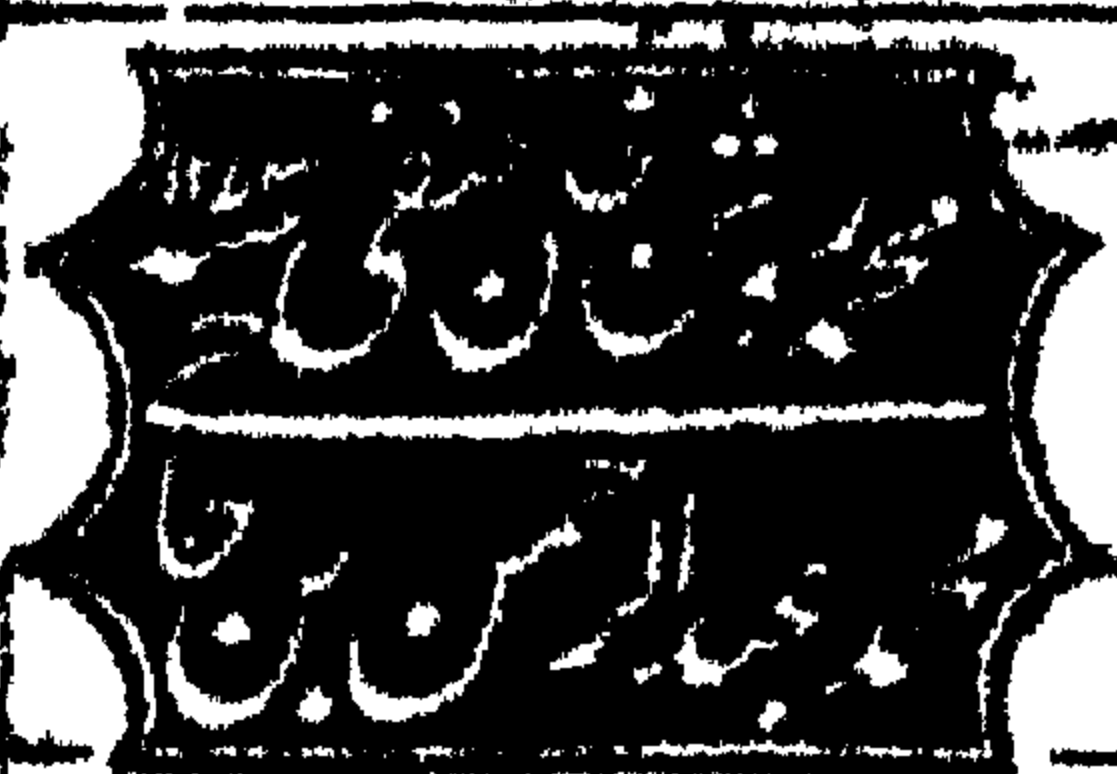
الطبعة والحلقة  
التي في خزانة المطبعات  
التي في خزانة المطبعات



تَحَايِئَةُ الطَّبِيعِ الْكَمَرِ الَّذِي وَفَّقَنَا عَلَى اتِّمَامِ طَبِيعِ هَذَا الْكِتَابِ الْبَنِيَّةِ  
كَمَا يَتَنَبَّهُ طَبِيعُ هَذَا الْعَبْدِ الْخَفِيفِ بِتَجَمُّعِ صِفَارِ طَبِيعِ كَمَا هُوَ مِنْ لَوَازِمِ هَذِهِ لِلطَّبِيعَةِ  
الْمُسَمَّاةِ بِالنَّظَائِمَةِ صَيَّغَتْ عَنْ الشُّرُورِ وَالْأَحَادِثِ الْإِلَهِيَّةِ نَحْوًا آتَاهَا الطَّالِبُونَ  
مَتَى تَشْفَعُوا تَدْعُوا بِدَعَا الْخَيْرِ فِي حَقِّ الْمَحْشَى الْمُحَقَّقِ سَابِقِ الْمُبْدِعِ فِي الْعُذْوانِ هَذَا  
الْمَعْنَى بِالطَّبِيعِ الرَّاجِعِ إِلَى الْعُقْرَانِ الْمُسْتَهْتِكِ بِحُجَّةٍ مَلَكُوتِيَّةٍ بَعْدَ الرِّحْمَنِ هُوَ مَا تَعْمَرُوا  
عَلَى اخْتِلَالِ السُّبُوحِ وَأَبْدَى الْعُقُودِ وَالْمَحْمُودِ هَذَا هُوَ مِنْ عَادَاتِ الْكِرَامِ عِنْدَ حُكْمِ الشُّعْرِ  
الْمُفَضَّلِ الْمُنْعَامِ وَقَدْ اتَّفَقَ تَمَامُ طَبِيعِهِ شَهْرَ شَعْبَانَ الْمُنْعَطِ خَتَمَهُ اللَّهُ بِحُكْمِ الْإِلَهِي  
الْمَرَامِ مِنْ سِتَّةِ أَثْنَانٍ وَتَسْعِينَ بَعْدَ الْفَتْحِ قَدَامَتَيْنِ مِنْ سَجْدَةِ رِجْلَيْ الشُّعْلَيْنِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَآصْحَابِهِ عَلَيْهِ تَقَابُلُ الْمُسْلِمِينَ وَفَقَطْ

## اشتہار

کتاب ہذا حسب قانون سیم ششہ ۱۸۷۸ء در ہی جیستری سرکار داخل است کسی قصد بیع افغانی



و جفتیم به اقتضای سلسله ای که  
این کتاب بطور مسلج نظامی است هر  
درست و مرتب شد

[illegible]

